



جامعة الأزهر
كلية اللغة العربية بجرجا

مستلة من

دوليّة كلية اللغة العربية بجرجا
مجلة علمية مُحكمة

أثر السياق في البنية المحووية ومدى إدراك النحوة المتقدمة
لهذا الأثر ظاهرة الحذف نموذجاً

الدكتور / سعيف أحمد محمد مقدادي

جامعة الملك فيصل _ السعودية

العدد الخامس عشر

١٤٣٢ هـ / ٢٠١١ م

جامعة الأزهر
جولية كلية اللغة العربية
بنين بجرجا

أثر السياق في البنية النحوية ومدى
إدراك النحاة المتقدمين لهذا الأثر
ظاهرة الحذف نموذجاً

الدكتور
سميح أحمد محمد مقدادي
جامعة الملك فيصل _ السعودية

العدد الخامس عشر
للعام ١٤٣٢هـ / ٢٠١١م
الجزء الرابع

ملخص

اعتقد الباحثون المحدثون، أن يركزوا على أثر الدلالة في التركيب اللغوي، ولكنهم في فترة لاحقة تباهوا إلى جوانب أخرى مؤثرة في هذا التركيب، منها السياق، أي العناصر الخارج لغوية، المؤثرة في الجملة أو النص اللغوي.

و هنا يطرح الذهن الأسئلة الآتية:

ما العناصر الخارجية لغوية التي يمكن أن تؤثر في بنية النص؟
وما أثرها على المتنقي إفهاماً وتأثيراً؟ وهل أشار النحاة العرب
القدماء إلى هذا الأثر؟^(١)

The context impact in syntactic structure and the taking into account of preceding grammarians of this impact
"model Ellipse phenomenon as a"

Abstract

Most researchers concentrated on the semantic dimension of language. But in times coming after they began to feel the importance of context dimension which means the extra linguistic elements the matter which implies that the following questions should have answers:

١. what are the extra linguistic matters which affect on the Arabic sentence?
٢. what is the range of the ability of these elements in making others understand what is being said?
٣. Did the Arab grammarians give notes on these matters we here would like to say that this research represents a serious try of answering on the above mentioned questions.

(١) يقدم الباحث بالشكر الجزيل لعمادة البحث العلمي بجامعة الملك فيصل على دعمها المادي والمعنوي في تمويل هذا المشروع البحثي رقم (١٤٠٠٩) على البحث "أثر السياق في البنية التحوية ومدى إدراك النحاة المتقدمين لهذا الأثر ظاهرة الحذف نموذجاً".

تمهيد

درج الباحثون في علم اللغة الحديث على وصف العبارة من حيث التركيب والدلالة دون كبير عناء بالمقام الذي قيلت فيه، وفي مرحلة لاحقة تنبه فريق منهم إلى هذا البعد فأخذوا يربطون العبارة أو النص بالمقام الاجتماعي، وسائر العناصر ذات العلاقة به، وبذلك أحكموا الحديث حول علاقة اللغة بالاستعمال، وأوضحو أن الربط بالاستخدام يتم من أجل تحقيق غاية معينة.

تعتبر فكرة المقام هذه الأيام المحور الذي يدور حوله علم الدلالة الوصفية وهو الأساس الذي يقوم عليه الجانب الاجتماعي من وجوه المعنى، كما تتمثل فيها العلاقات والأحداث والظروف الاجتماعية التي تكتنف المقال^(١).

ويعلم أن البحث في علم اللغة الحديث، فيما يرى كثير من الباحثين، يستند في تحليل العبارات إلى ظواهر لغوية خالصة وهو ما لا ينسجم وعلم اللغة الاجتماعي الذي يسعى إلى أن يتجاوز في تحليله الأفق التي بلغها علم اللغة الحديث في تحليل العبارة؛ فعلم اللغة الاجتماعي يأخذ على اللسانيات الحديثة إغفالها للسياق، ويتعلّم إلى جانب ذلك إلى أن يستشرف بعدها إضافياً يتجسد في بيان كيفية تفاعل اللغة مع محيطها المتمثل في طبقة المتكلم ومركزه وطبيعة الموقف^(٢)، الأمر الذي يؤدي إلى إبراز الدور الاجتماعي الذي يقوم به المتكلم وسائر المشتركين في الموقف الكلامي، وذلك ما يتناغم

(١) إدريس، مقبول، بعد التداولي عند سبيويه، مجلة عالم الفكر، ٢٠٠٤، مجلد: ٣٣، عدد ١، ص ٢٥٧.

(٢) الموسى، نهاد، الأعراف أو نحو اللسانيات الاجتماعية في العربية، كتاب الملتقى الدولي الثالث في اللسانيات، الجامعة التونسية، ١٩٨٥، ص ١٤٦.

وأبرز ملامح النظر البلاغي الذي يتجلّى في مطابقة الكلام لمقتضى الحال الذي نادى به البلاغيون العرب القدامى، حيث استشعروا أن لكل مقام مقالاً، ورصدوا ما يكون من تأثير السياق، وخصوصاً حال المتكلم والمخاطب وسائر ما يتألف منه المقام، في تشكيل الكلام وتأليفه على هيئات في القول تتتنوع وفقاً لتنوع المقامات^(١).

إن علماء اللسان يعدون الظواهر غير اللفظية التي يتالف منها السياق ظواهر هامشية أو ظواهر يستعصي بحثها في الوقت الحالي نظراً لطبيعتها المتغيرة والمعقد وغير المتجلّس.

لكن الباحثين يشيرون هنا إلى أن من أوائل اللسانيين الذين أكدوا دور هذه العناصر غير اللفظية شارل بالي في كتابه "علم اللغة العام وعلم اللغة الفرنسي" ١٩٣٢م، ذلك الكتاب الذي قدم فيه تحليلاً وافياً ودقيقاً عن الطبيعة الدلالية والتركيبية وعن دور هذه العناصر ووظيفتها في كل نشاط لغوي^(٢).

ومن هؤلاء (بايك) أحد علماء الوصفيّة الأمريكية وصاحب النظرية الموسومة بالخانية (Tagmemics)، إلا أن بايك كان أعمق فكراً وتنظيراً من بالي^(٣).

وقد كان منهج سيبويه في كتابه يراعي هذه المسألة فيذكر أنه: "يقف إلى تراكيب مخصوصة فيردّها إلى أنماط لغوية مقرّرة"،

(١) الموسى، نهاد، نظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٨٠، ص ٨٧.

(٢) غفان، مصطفى، الإشاريات والمقام التواصلي، حوليات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الدار البيضاء: جامعة الحسن الثاني، ١٩٨٥، عدد: ٢، ص ٨٨.

(٣) غفان، مصطفى، الإشاريات والمقام التواصلي، ص ٨٨.

ويقدر ما يكون عرض لها من الوجهة اللغوية الخالصة من حذف أو غيره، وفق نظرية العامل. ولكنه لا يقف عند ذلك، بل يتسع في تحليل التراكيب إلى وصف المواقف الاجتماعية التي تستعمل فيها وما يلخص هذا الاستعمال من حال المخاطب، وحال المتكلم، وموضوع الكلام.. وقد هدأه هذا الاتساع إلى استكناه البنية الجوانبية للتركيب النحوى، ورسم خطوط هادئة في تعليم العربية تعطى يضع كل تركيب موضعه، ويعرف لكل مقال مقامه^(١).

ويؤكد تمام حسان هذا التوجه حين يذكر أن من الصعوبة بمكان وضع حد فاصل بين الوظائف الوصفية والوظائف الاجتماعية وهو يقصد بالوظائف الوصفية وصف اللغة من حيث التركيب والدلالة فحسب، في حين قصد بالوظائف الاجتماعية ربط اللغة بالسياق الاجتماعي، وسياق الحال، وهو ما يسميه النقاد في هذه الأيام "التنسيق"^(٢).

وهم يقصدون بالتنسيق ربط الكلام (المفظات) بسياقه النصي واللساني السابق واللاحق لأن "اللغة ليست حساباً منطقياً دقيقاً، لكل كلمة معنى محدد، وكل جملة معنى محدد، بحيث يمكن الانتقال من جملة إلى ما يلزم عنها من جمل حسب قواعد الاستدلال المنطقى، لكن الكلمة الواحدة تتعدد معاناتها بتعدد استخدامها لها في الحياة اليومية، وتتعدد معانى الجملة الواحدة حسب السياق الذى تذكر فيه، ولهذا يصرح (فيرث) Firth بأن المعنى لا ينكشف إلا من خلال تنسيق الوحدة اللغوية، أي وضعها في سياقات مختلفة. وعليه فإن

(١) الموسى، نهاد، نظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، ٨٨.

(٢) حسان، تمام، اللغة العربية معناها ومبناها، الدار البيضاء: دار الثقافة، ١٩٤٩، ص ٣٣٧.

دراسة المعاني تتطلب على الدوام تحليل السياقات والمواقوف التي ترد فيها حتى ما كان منها غير لغوي^(١).

ويستطيع السياق بدور مزدوج إذ "يحصر مجال التأويلات الممكنة.. ويدعم التأويل المقصود" فالكلمة كما يقول (ستيفان أولمان) ليست إلا وحدة تدخل تشكيل المعنى، بينما يتحدد المعنى بالسياق وجودها لا يتحدد إلا في السياق، فهي ليست شيئاً في ذاتها، إنه من الواضح أن تأثير السياق متعدد جداً ويختلف من كلمة إلى أخرى، ومن جملة إلى أخرى، والننساني ينبغي له أن ينتبه دائماً إلى ما يسمى بـ **سياق المقام context of situation** وهو المقام الذي تدور فيه الملفوظات^(٢).

وبين العلماء في أعمالهم الأكادémie المبدأ العام الذي يحدد أهمية السياق ودوره في تأويل الخطاب فيذهبون إلى أن "على محل الخطاب أن يأخذ بعين الاعتبار السياق الذي يرد فيه جزء من خطاب، إذ هناك بعض الحدود اللغوية التي تتطلب معلومات سياقية أثناء التأويل، ومن هذه الحدود المعينات مثل: هنا، الآن، أنا، أنت، هذا، ذاك. من أجل تأويل هذه العناصر، حين ترد في خطاب ما، ومن الضروري أن نعرف (على الأقل) من هو المتكلم ومن هو المستمع، وזמן ومكان إنتاج الخطاب"^(٣).

وسياق الحال عندهم هو جملة العناصر المكونة للموقف الكلامي، ومن هذه العناصر المكونة للحال الكلامية:

(١) إدريس، مقبول، **البعد التداولي عند سيبويه**، ص ٢٥٤.

(٢) إدريس، مقبول، **البعد التداولي عند سيبويه**، ص ٢٥٤.

(٣) خطابي، محمد، **لسانيات النص**، بيروت: المركز الثقافي العربي، ١٩٩١، ص ٢٩٧.

١- شخصية المتكلم والسامع، وتكوينهما الثقافي وشخصيات من يشهد الكلم غير المتكلم والسامع- إن وجدوا- وبيان ما لذك من علاقة بالسلوك اللغوي، ودورهم أيقتصر على "الشهود" أم يشاركون من آن لأن بالكلام، والنصوص الكلامية التي تصدر عنهم.

٢- العوامل والظواهر الاجتماعية ذات العلاقة باللغة، والسلوك اللغوي لمن يشارك في الموقف الكلامي كحالة الجو إن كان لها دخل، وكالوضع السياسي، ومكان الكلام.. الخ، وكل ما يطرأ أثناء الكلام ممن يشهد الموقف الكلامي من افعال أو أي ضرب من ضروب الاستجابة، وكل ما يتعلق بالموقف الكلامي أيا كانت درجة تعقه.

٣- أثر النص الكلامي في المشتركين، كالافتئاع، أو الألم، أو الإغراء، أو الضحك.. الخ.

وهكذا يتضح أن من أهم خصائص سياق الحال إبراز الدور الاجتماعي الذي يقوم به "المتكلم" وسائر المشتركين في الموقف الكلامي^(١).

يتبدى مما سبق أن موارد السياق على تميزها بتنظيمها قدر جامع مشترك؛ وذلك أنها تصلح مستائسا عند تحليل الظاهرة السائبة تحليلاً مباشراً تفصيلياً وخاصة مستوى التركيب النحوي، إذ إنها جميعاً تقدم أدوات إجرائية في وصف الظاهرة النحوية وتفسيرها^(٢).

(١) السعران، محمود، علم اللغة العام مقدمة للقارئ العربي، مصر: دار المعارف، ١٩٦٢، ١٩٦٢، ص ٣١١-٣١٢.

(٢) الموسى، نهاد، الأعراف أو نحو اللسانيات الاجتماعية في العربية، ١٤٩.

كما يلاحظ أن هذه العناصر غير اللفظية تحدث أثراً في المشتركين في الحديث الكلامي الأمر الذي يعني أنها غائية، أي لها وظيفة أو وظائف تسعى إلى تحقيقها، وذلك ينسجم مع المنحى الوظيفي في دراسة اللغة.

فالوظيفيون يجعلون وكدهم أن يظهروا وجوهاً عريضة من الظواهر اللغوية تحكمها في الحقيقة من حيث المبدأ عوامل غير نحوية وأن ما يتبقى وراء ذلك إذا اقتصر به على التحويلات والشروط الممكن تشكيلها بإحكام قليل الأهمية جداً.

ومن مجلل القول في مسألة السياق يظهر أن الأمر لم يعد متتعلقاً بالبتة بفهم اللغة بصفتها موضوعاً مستقلاً عن الممارسة بل لتمييزها وفقاً لتحديات الاستعمال النساني^(١).

ولم تغب هذه الفكرة وهذا بعد عن الغوبيين القدامى، يقول السكاكي^(٢): "لا يخفى عليك أن مقامات الكلام متفاوتة".

كما أنه لم يغب عن بال النحاة العرب القدامى ما للسياق وعناصر المقام الأخرى من تأثير في درس الكلام وتشقيقه فهم يقررون^(٣): أن الكلام (ما تحصل به الفائدة، سواء كان لفظاً، أو إشارة أو ما نطق به لسان الحال).

(١) الموسى، نهاد، نظرية التحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، ص ٨٥.

(٢) السكاكي، مفتاح العلوم، ضبط نعيم زرزور وتعليقه، بيروت: دار الكتب العلمية، الطبعة الثانية، ١٩٨٧، ص ١٦٨.

(٣) ابن هشام، شرح شذور الذهب، تحقيق: محمد محى الدين عبد الحميد، القاهرة: المكتبة التجارية، الطبعة الثامنة، ١٩٦٠، ص ٢٨-٢٩.

ومؤداه واضح، فإن تجليات الكلام لديهم أربعة، اثنان منها ينسبان إلى المحيط الخارجي الذي يكتفى موقف الخطاب، وهما: الإشارة، وواقع الحال المحسنة التي يقع فيها الخطاب.

ولعل تنصيصهم على اعتبار الإشارة عنصرا في حد الكلام جدير بأن يتوقف عنده ويحتفى به.

وإذا كان يبلغ من تأثير عناصر الموقف الخارجي في استعمال اللغة أن سبعين في المائة من درجة تأثير الكلام في مواقف الخطاب مرجعها إلى ما يكون من النظارات المتبادلة عند الحديث، وأن قيمة الدلالة التعبيرية وتأثيرها يتذبذب إلى ثلاثة في المائة حسب إذا اقتصر الأمر على مجرد الكلام المنطوق، فإذا كان ذلك كذلك في نتائج الدراسات المتعارفة عند الغربيين على هذا المستوى فإنه كان كذلك في حصيلة التقريرات التي انتهت للأقدمين أو انتهوا إليها في سبر الظاهرة اللسانية بمحض الاختيار وما يتهيأ في إطاره من الأنظار^(١). يقول ابن جني: "فلو كان استماع الآذن مقينا عن مقابلة العين مجزئا عنه لما تكلف القائل ولا كلف صاحبه الإقبال عليه"^(٢).

إن مظاهر التداخل والتفاعل بين المكونات الساتية للخطاب ومكونات التخاطب كثيرة ومتعددة إلى حد يجعل المتكلم لا يضطر إلى التعبير لسانيا عن العناصر التي لا يحتويها المقام، فكلما أغنى المقام في التدليل عن تلك المعلومات وجد المتكلم نفسه في غنى عن التعبير عنها لغوية، وهو ما يؤدي إلى الحذف^(٣).

(١) الموسى، نهاد، الأعراف أو نحو اللسانيات الاجتماعية في العربية، ص ١٥٠.

(٢) ابن جني، الخصائص، تحقيق: محمد علي النجار، دار الكتب المصرية، الطبعة الأولى، ١٩٥٦-١٩٥٢، ص ٢٤٧.

(٣) إدريس، مقبول، البعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٦٤.

الحذف

ليست اللغة العربية بداعاً من اللغات فالإنجليزية وغيرها من اللغات يقع فيها الحذف، فهي ظاهرة مشتركة، ويعد تشومسكي الحذف عنصراً من عناصر التحويل في نظريته المعروفة.

وهي ظاهرة لغوية شائعة في العربية، وقد أولاها الدارسون عناية فائقة، فميزوا في أبحاثهم بين الحذف الجائز والحذف الواجب، والحذف بدليل والحذف دون دليل.

وعلومن أن الحذف يجب أن يتم في ظل السياق، مثلما أن الذكر في موضع يسوغ فيه الحذف يكون معتمداً على جزئية في السياق الذي قيلت فيه العبارة. وقد يُعول المتحدث على شيء في داخل العبارة. وقد يَعول على شيء في خارجها، وهو من حيثيات الإنسانية المشتركة التي لم يلتقط إليها التحويليون.

وعلومن أن العبارة ليست انعكاساً مراوياً لمظاهر في العالم الخارجي، لكن المتحدث قد يترك بعض الأمور معلولاً على بعض هذه الواقع الخارج لغوية extra Linguistic أو ما يطلق عليه الباحثون اسم المقام أو سياق الحال.

ويذهب بعض من الباحثين إلى أن النحاة العرب لم يولوا الجانب السياقي للحذف عناية كافية؛ ولعل ذلك يقود إلى وقوفهم عند حد الجملة فلم يتتجاوزوها، غير أنهم ولدوا حدود الجملة النصية في مواقف كثيرة، وخاصة حينما أخذوا يتحدثون عن النص القرآني، وأحياناً الجملة في التركيب الشعري.... الخ.

ويرد على ذلك أن النحاة العرب رأعوا هذا الجانب في تحليلهم موضوعات النحو العربي. كما أن إمعان النظر في بعض أمثلة الحذف في اللسان العربي يصل بنا إلى تحديد الأبعاد السياقية لظاهرة الحذف

في العربية، وهو أهم ما يسعى إليه بحثنا هذا. وتمثل هذه الأبعاد بما يلي: بعد المعرفة المشتركة، والبعد الانفعالي النفسي، والبعد الحسي.

أولاً: بعد المعرفة المشتركة، أو ما يمكن تسميته بعلم المتكلم والمخاطب. وفيه يحمد المتكلم إلى حذف بعض الكلام، معتقداً على اعتقاده بأن المخاطب يشاركه بقدر من المعرفة تتيح له حذف بعض مكونات العبارة دون أن يحدث هذا الحذف خللاً في فهم المخاطب لقصد المتكلم.

فيستند ابن مالك^(١) إلى تنويعات حال المتكلم في تحليل قوله تعالى: (إِنَّمَا كُتُبُنَا لِنَسَاءٍ) النساء: ٧٣. ففريق من النحاة ذهب إلى أن هناك منادي محفوفاً بعد (يا) النداء، لكن ابن مالك وَهُنَّ هُنَّ هذا الرأي مستنداً إلى أن القائل قد يكون وحده، فلا يكون معه منادي ثابت ولا محفوف. ومنه قول مريم عليها السلام: (إِنَّمَا مِنْ قَبْلَهُ هُنَّا) مريم: ٢٣.

ويرى غالبية النحاة أن علم المخاطب أبرز عناصر الموقف الكلامي، وأن علم المتكلم بعلم المخاطب بالمحذف من مسوغات الحذف، كما أنه يُعد من العناصر المهمة في تقدير المحذف.

فسيبويه يذكر وفي ذهنه ما يشبه أن يكون توجيهياً سياقياً^(٢):
ولأن المخاطب قد يحتاج إلى علم ما ذكرت لك وقد عرف من تعنى بذلك كمعرفتك، إنها عين المعرفة المشتركة التي هي شرط من شرائط التواصل بين المتكلم والمخاطب ويورد مثلاً يتعلق بالحذف

(١) ابن مالك، شواهد التوضيح والتصحیح لمشكلات الجامع الصحيح،

تحقيق: فؤاد عبد الباقي، مكتبة دار العروبة، ١٩٥٧، ص ٤.

(٢) سيبويه، الكتاب، تحقيق، عبد السلام هارون، ج ٢، ص ٥٥.

وإدريس، مقبول، البعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٦٣.

قائلًا^(١): "وَسَأَلَتِ الْخَلِيلُ عَنْ قَوْلِهِ جَلَ ذِكْرُهُ: 'حَتَّى إِذَا جَاءُوهَا وَقَعَتْ أَبْوَاهَا'" (الزمر: ٧٣) أين جوابها؟ وعن قوله جل وعلا: "وَلَوْبَرِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يُرَوُنُ الْعَذَابَ" (البقرة: ١٦٥) "وَلَوْتَرِي إِذْ وَقَعُوا عَلَى النَّارِ" (الأعراف: ٢٧) فقال: إن العرب قد تركت في مثل هذا الخبر (الجواب) في كلامهم لعلم المخبر به لأي شيء وضع هذا الكلام". وإن الغالب على المتكلم إلا يذكر في كلامه إلا ما كان يعلم أن المستمع يحتاج إلى معرفته ليتبين الفائدة منه، معتمدا في ذلك على قدرة المستمع على استحضار المحفوظ، إما لوضوحه وإما لقربه أو لشهرته، ف تكون عناية المتكلم بالكلام على حسب حال المستمع من الإدراك، وعلى قدر مشاركته له في بعض الفوائد والمعلومات، فيضرم ما علمه المخاطب ويظهر ما جهله وغاب عنه.

ويلح الباحثون على أثر علم المخاطب بقول السامع في حذف بعض عناصر العبارة فيذكرون أن المتكلم لا يذكر في كلامه إلا ما كان يعلم أن المستمع يحتاج إلى معرفته ليتبين الفائدة منه مستنداً (في هذا) إلى:

- قدرة المستمع على استحضار المحفوظ ومن ثم فغاية المتكلم بالكلام تكون على حسب حال المستمع من الإدراك ومن ثم فالمتكلم يضرم ما يعلمه المخاطب ويظهر ما يجهله^(٢).

ويذكر إدريس مقبول كلاماً لعبد السلام المسدي عن أهمية علم المخاطب بما يقوله المتحدث وأثره في الحذف من خلال تناوله ما يسميه قانون التناوب العكسي في تداوليات الحذف فيوضح أن هناك

(١) سيبويه، الكتاب، ج ١، ص ١٠٣ . وإدريس، مقبول، بعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٦٣ .

(٢) وإدريس، مقبول، بعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٦٥ .

تناسبًا علميًّا بين طاقة التصريح في الكلام وعلم السامع بمضمون الرسالة الدلالية وأن الطاقة الاختزالية تكون ممكناً بقدر ما يكون السامع مستطلاً بمضمونها الخبري (مضمون الرسالة الخبري)^(١).

ويلاحظ الباحثون أن المخاطب يمثل أحد أعمدة الموقف الكلامي، كما أن فائدة هذا المخاطب تصبح معياراً لصحة الكلام.

يقول د. نهاد الموسى ويشبه علم السامع أن يكون مسوغاً ثابتاً للحذف، وهو يجري في كتبهم كالأصل الثابت المتواتر وهم يصرحون به تصريحاً غير ملتبس، ويمتد هذا المسوغ للحذف فهو يسوغ حذف المبتدأ وأسم لا النافية للجنس وخبر أن وأخواتها وصلة الموصول والمعطوف والمفعول والمستثنى^(٢).

والحقيقة أننا نستطيع أن نميز بين نوعين من المعرفة المشتركة على النحو التالي:

النوع الأول: عام: وهو نوع من المعرفة يشترك فيه غالبية أفراد المجتمع اللغوي، من خلال الخبرة المكتسبة عبر كثرة الاستعمال، ومن ذلك قولهم للمرتحل: راشداً مهدياً ومصاحباً معانا، بإضمار: اذهب، وللقادم: ماجوراً مبروراً، أي رجعت^(٣) وقولنا للضيف: أهلاً وسهلاً، بتقدير: قدمت أهلاً ووطأت سهلاً. ومن ذلك أيضاً أن نقول: البر بخمسين، والسمن منوان، فتحذف الكسر والدرهم لطعم السامع، فإنهما اللذان يشعر عليهما. وللقادم من سفره: خير مقدم، ولمن

(١) وإدريس، مقبول، البعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٦٥.

(٢) الموسى، نهاد، الأعراف أو نحو اللسانيات الاجتماعية في العربية، ص ١٥٣.

(٣) الزمخشري، المفصل، تحقيق: بروخ، ص ٢٩.

يقرمط في عداته: مواعيد عرقوب، وللخضبان: غضب الخيل على الجم... وهكذا.

ومما يحذف لعلم المخاطب، بما يقصد له قولهم: لا عليك، إنما يريدون لا بأس عليك. وقولهم: ليس إلا، وليس غير إنما يريدون: ليس إلا ذلك. وإنما تمحذف إذا علم المخاطب ما تعني^(١).

وأعلن المبرد مسألة مما تقدم تحت عنوان عريض هكذا^(٢): هذا باب ما حذف من المستثنى تخفيفاً واجترئ بعلم المخاطب. وذلك قولهك: عندي درهم ليس غير، أردت ليس غير ذلك. وسough له علم السامع ما قد يبيدو لنا غير سائع. قال "وأما حسن وجهه. فإنما جاز حذف الألف واللام لعلم السامع أنك لا تعني إلا وجهه".

يتضح من خلال الأمثلة السابقة أن عملية الحذف التي قام بها المتكلم اعتمدت على المعرفة اللغوية المشتركة التي تجمعه بالمخاطب، وهي معرفة لا تقتضي أن يكون المتخاطبان قد التقى مسبقاً، أو أنها شهداً موقعاً خاصاً بهما، اعتمد عليه المتكلم في عملية الحذف، بل هي تراكيب كثيرة استعمالها في هذا السياق بين العرب على هذا النحو حتى باتت جزءاً من ثقافتهم اللغوية العامة.

النوع الثاني: خاص، وفيه تكون المعرفة المشتركة أمراً خاصاً بمتكلم ومخاطب معينين، في موقف معين، فإذا استبدلت بالمخاطب آخر لم يشهد الموقف الذي يدور حوله الكلام، وليس له علم بقصته، أدى الحذف إلى تعثر التواصل، وسوء الفهم.

(١) المبرد، المقتصب، تحقيق محمد عبد الخالق عصبة، القاهرة: ١٣٨٨-١٣٨٥هـ، الطبعة الثانية، ج ٤، ص ١٢٩-١٣٠. الأعراف: ١٥٤.

(٢) المبرد، المقتصب، ج ٤، ص ٤٢٩، وص ١٣٠. الأعراف: ٢٥٤.

يقول المبرد^(١): ولو قلت على كلام متقدم: عبدالله أو منطق أو صاحبك أو ما أشبه هذا لجاز أن تصرم الابتداء إذا تقدم من ذكره ما يفهمه السامع.

فمن ذلك أن ترى جماعة يتوقفون على الهلال، فقال قائل منهم: الهلال والله، أي: هذا الهلال.

و كذلك لو كنت منتظراً رجلاً فقلت: زيد، جاز على ما وصفت لك. ونظير هذا الفعل الذي يضرم - إذا علمت أن السامع مستغن عن ذكره - نحو قوله - إذا رأيت رجلاً قد سدد سهماً فسمعت صوتها: القرطاس والله، أي: أصاب القرطاس، أو رأيت قوماً يتوقفون هلالاً، ثم سمعت تكبيراً قلت: الهلال والله، أي رأوا الهلال.

وقرر ابن السراج^(٢) أن: "الذي لا يجوز أن يكون خبراً وهو بغير صلة إلا على نحو ما جاء في الشعر مثل قوله:

بعد التبا والتبا والتبا

فإن هذا حذف الصلات لعلم المخاطب بالقصة".

وقال قوم في قوله تعالى^(٣): (إذا النساء انشقت...) الاشقاق: ١: "الخير محفوظ؛ لعلم المخاطب. كقول القائل عند تشديد الأمر: إذا جاء زيد، أي إذا جاء زيد علمت؛ وكقوله: إن عشت، ويكل ما بعد هذا إلى ما يعلمه المخاطب".

وعرض المبرد^(٤) لهذا السنن وعقب على بعض شواهده بقوله: "لم يأت بخبر لعلم المخاطب، ومثل هذا الكلام كثير".

(١) المبرد، المقتصب، ج ٤، ص ١٢٩-١٣٠. وص ٤٢٩. الأعراف: ١٥٣.

(٢) المبرد، المقتصب، ج ٤، ص ١٢٩-١٣٠. الأعراف: ١٥٤.

(٣) المبرد، المقتصب، ج ٢، ص ٧٩.

(٤) المبرد، المقتصب، ج ٢، ص ٨١.

نلاحظ في هذه الأمثلة أن حذف المتكلم لبعض مكونات الجملة جاء استناداً إلى موقف خاص شهد له المتكلم والمخاطب معاً، أو أن الكلام متعلق بقصة يعهدها المخاطبان، وليس جزءاً من المعرفة المشتركة لأبناء اللغة.

البعد الثاني: وهو بعد المعنوي، لأن يقوم المتكلم بتغيير علامة الإعراب لكلمة كانت في الأصل تابعة لسابقتها، من خلال حذف جزء من الكلام في سبيل تحقيق غرض معنوي، يعين عليه مقام الحديث.

من ذلك ما يكون في باب قطع النعت بداعي التعظيم أو الذم أو الترحيد. يقول سيبويه^(١): هذا باب ما ينتصب على التعظيم والمدح: ومثل ذلك قول الله عز وجل: (لَكُنَ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ بُوَيْسُونَ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ مِنْ فِيلَكَ وَالْمُقْتَمِلُونَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتَوْنَ الزَّكَاةَ) (النساء: ١٦٢) فلو كان كله رفعاً كان جيداً، فاما (المؤتون) محمول على الابتداء، ويعرب سيبويه (المقيمين) المنصوبة على التعظيم والمدح.

وفي الباب نفسه يورد سيبويه قوله سبحانه^(٢): (وَلَكُنَ الْبَرَّ مَنْ آتَى
بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةَ وَالْكِتَابَ وَالنَّبِيَّنَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حِجَبِهِ ذُوِّيَ الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى
وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلَيْنَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُؤْتَوْنَ بِهَدِّهِمْ إِذَا
عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالصَّرَاءِ وَحِينَ الْبَاسِ) (البقرة: ١٧٧) ولو ابتدأته
فرفعته على الابتداء كان جيداً، كما ابتدأت في قوله "المؤتون
الزكاة". وسيبوه يذهب إلى أنها منصوبة على المدح والتعظيم

(١) سيبويه، الكتاب، ج ٢، ص ٩٣. وإدريس، مقبول، بعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٥٠.

(٢) سيبويه، الكتاب، ج ٢، ص ٦٣-٦٤. وإدريس، مقبول، بعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٥١.

كسابقتها، يقول الفارسي: "إذا ذكرت الصفات الكثيرة في معرض المدح والذم، والأحسن أن يخالف بياعرابها ولا تجعل كلها جارية على موصوفها، لأن هذا الموضع من مواضع الاطناب في الوصف والإبلاغ في القول، فإذا خولف بياعراب الأوصاف كان المقصود أكمل؛ لأن الكلام عند الاختلاف يصير كأنه أنواع من الكلام وضرورب من البيان، وعند الاتحاد في الإعراب يكون وجها واحدا أو جملة واحدة".

وفي الباب نفسه يقول سيبويه^(١): "وسمعا بعض العرب يقول (الحمد لله رب العالمين) فسألت عنها يونس فزعم أنها عربية. ويحملها سيبويه المحمel الإعرابي نفسه على التعظيم، وهي قراءة شاذة من جهة الرواية.قرأ بها زيد بن علي وطائفة بالنصب على المدح". كما ذهب إلى ذلك أيضا أبو حيان^(٢) لقوله: وهي فصيحة لولا خفض الصفات بعدها، وضعف إذ ذلك على أن الأهوازي حتى في قراءة زيد بن علي أنه قرأ (رب العالمين الرحمن الرحيم) الفاتحة: ٢ بنصب الثلاثة، فلا ضعف إذ ذلك، وإنما يضعف قراءة النصب (رب) وخفض الصفات بعدها، لأنهم نصوا أنه لا إتباع بعد القطع في النعوت. وقدر الزمخشري^(٣) في نصبه على المدح قوله: نحمد الله رب العالمين وانتقاء التقدير وتوجيهه مبني كما هو ظاهر على إدراك المقام التخاطبي.

(١) سيبويه، الكتاب، ج ٢، ص ٦٣. وادريس، مقبول، البعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٥١.

(٢) الاندلسي، أبو حيان، تفسير البحر المحيط، تحقيق: عادل أحمد أبو الموجد، وعلى محمد معوض، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٩٩٣، ج ١ ص ١٣١.

(٣) الزمخشري، الكشاف، تحقيق: عادل أحمد أبو الم يوجد، وعلى محمد معوض، مكتبة العبيكان الرياض، الطبعة الأولى، ١٩٩٨، ج ١ ص ١١٣.

ويحدد الشنتمري^(١)، وهو أحد النحاة الأندلسيين بعض الشروط الخاصة بالتعظيم في باب قطع النعت فيذكر أن التعظيم يحتاج إلى اجتماع معينين في المעם، أحدهما: أن يكون المعنى الذي عظم به مدحاً وثناءً ورفعه، والآخر: أن يكون المعجم قد عرفه المخاطب وشهر عنده بما عظم به، أو يتكلّم المتكلّم بصفة ينفرد بها المخبر عنه عند المخاطب، ويعرفه بها، ثم يأتي بعد بصفات يعظمها بها، كقولك: مررت بعبد الله الكريم الفاضل، فتتصبّ الفاضل على التعظيم، لأنك لما قدمت الكريم، صار كأنه قد عرف وشهر.

ومن المعانى السياقية التي تكون سبباً في قطع النعت ومن ثم نصب الاسم بفعل محدود، الشنتم يقول سيبويه^(٢): "هذا باب ما يجري من الشتم مجرى التعظيم وما أشبهه" ثم يقول: "وصلنا أن بعضهم قرأ هذا الحرف نصباً: (وَأَرْأَيْتَهُ حَالَةَ الْحَطْبِ) المسند: ٤. ولم يجعل (الحملة) خبراً للمرأة ولكن كأنه قال: اذكر حملة الحطب شتم لها وإن كان فعلاً لا يستعمل إظهاره، وهي قراءة عاصم وهي على الذم.

ويستكمل سيبويه^(٣) المعانى السياقية لقطع النعت ونصب الاسم بإضمار فعل حين يشير إلى معنى الترجمة معتبراً إياه جارياً مجرى الشتم والتعظيم وأن الترجمة يكون بالمسكين والبائس ونحوه، ولا يكون بكل صفة، ولا كل اسم، ولكن ترجم بما ترجم به العرب ثم يورد بيتاً شعرياً:

(١) الشنتمري، أبو الحجاج، المختار في إذاعة سرائر النحو، تحقيق: حسن بن محمود هنداوي، دار إشبيليا للنشر والتوزيع، السعودية، الطبعة الأولى، ٢٠٠٦، ص ٥٥.

(٢) سيبويه، الكتاب، ج ٢، ٧٥. وإدريس، مقبول، البعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٥١-٢٥٢.

(٣) سيبويه، الكتاب، ج ٢، ص ١٥٢.

فأصبحت بقرقرى كوانسا . . فلاتهمه أن ينام البائس

ويعرّيه بالنصب على الترجم، وي يعني نصب "البائس". قال شارح كتابه أبو سعيد "النصب بإضمار شيء من ألفاظ الرحمة" ثم أضاف مميزاً بين سنن العرب في إنشائها لها الأوضاع والمقدمات وما يراعي فيها من مقاصد سياقية مذهب الترجم على غير منهاج التعظيم والشتم، وذلك أن الاسم الذي يعظم به والاسم الذي يشتم به قد وجب للمعظم والمشتموم شهرة وعرفاً من قبل التعظيم والشتم، فيذكره المعظم أو الشاتم على جهة الرفع والثناء، أو على جهة الوضع منه والنون، والترجم إنما هو رقة وتحنن يلحق الذكر على المذكور في حال ذكره إياه رقة وتحننا.

وحقاً أن سيبويه، كما يظهر من خلال الشواهد السابقة، لا يستند، في تحليله الشواهد الواردة في كتابه، إلى إعراب جاف معزول عن سياقه، بل إن تلك الشواهد وما ورد من تحليل لها يدل دلالة واضحة على أنه كان يستند بالأساس إلى استنباط الدلالة من خلال المقام وفهم المخاطبين واستحضار الشروط السياقية لاتخاذ وتأويل الخطاب، وهذا لعمري ما فهمه عنه شارحه أبو سعيد^(١) فقال: " وإنما تتصبه بإضمار ذكر والذي يصيره مدحاً وثناء شتماً أو تقييحاً قصد المتكلم به إلى ذلك، وربما قصد بقوله فلان فاضل وفلان شجاع إلى الهزء به، وتبيين ذلك في لفظ من يحاوره، هذا معروف في عادات كلام الناس"، فانتظر معـي هذا الحسـ الدقيق المتقدم فيما يرجح تحرير الكلام على الهزء باستحضار المعنى النفسي (القصد التلكمي)، والمعنى السياقـي (لفظ من يحاوره)، والمعنى الموسوعـي الثقافي (عادات كلام الناس).

(١) إدريس، مقبول، بعد التداولي عند سيبويه، ص ٢٥٢-٢٥١.

البعد الثالث: البعد الحسي: وهو أن يعمد المتكلم إلى حذف شيء من الكلام في مقام معين، مستنداً في ذلك إلى حاسة من الحواس كالرؤية والسمع والشم. ويقف من الشواهد الصادقة على ذلك تمثيل الحال المشاهدة التي يقع فيها الحدث الكلامي مسوغاً ثابتاً للحذف عندهم، والتعبير بالحال المشاهدة صريح في أعمالهم، واتخاذه دليلاً على الحذف خاصةً أصل متواتر في كتبهم^(١).

ويتحدث سيبويه^(٢) في جانب من حديث له في الكتاب عن فلسفة الحذف والاستناد في ذلك إلى سياق الكلام والمقام فيذكر أن رؤية شخص آية على معرفة هذا الشخص، وأنه حين يكون المقام وسياق التخاطب كافيين في الإفادة والتوجيه فلا تكون هناك ضرورة للشرح والتفسير.

وهو يدرك بذلك ما يكون للغة من اندغام بين نظامها الداخلي الخاص ومجالها الخارجي العام، وما يكون بينها وبين سياقها الاجتماعي من علاقة عضوية.

قال في باب عقد في حذف المبتدأ وذكر الخبر: "وذلك أنه رأيت صورة شخص فصار آية لك على معرفة الشخص فقلت: عبد الله. كذلك قلت ذاك عبد الله، أو هذا عبد الله. أو سمعت صوتاً فعرفت صاحب الصوت فصار آية لك على معرفته فقلت: زيد. أو مسنت جسداً أو شممت ريحـاً فقلت: زيد، أو المسك، أو ذفت طعاماً فقلت: العسل"^(٣).

(١) الأنباري، أسرار العربية، تحقيق: محمد بهجة البيطار، دمشق: ١٩٥٧، ص ١٦٣.

(٢) سيبويه، الكتاب، ج ٢، ص ١٣٠. الموسى، نهاد، ونظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، ص ٩٠.

(٣) سيبويه، الكتاب، ج ٢، ص ١٣٠. و الموسى، نهاد، ونظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، ص ٩٠.

وهو يقدر الحنف في ضوء التفسير الداخلي أحياناً، لكنه في أحيان أخرى يفسره في ضوء الموقف الاجتماعي^(١).

وحدثنا بعض العرب أن رجلاً من بنى أسد قال يوم جبلاً واستقبله بغير اعور فتغافل عنه، فقال: يا بنى أسد، اعور وذا ناب! فلم يرد أن يسترشدهم ليخبروه عن عوره وصحته، ولكنه نبههم، كأنه قال: أستقبلون أعور وذا ناب! فالاستقبال في حال تنبئه به إياهم كان واقعاً، كما كان التلون والتنقل عند ثابتين في الحال الأول، وأراد أن يثبت لهم الأعور ليحذروه^(٢).

ومنه قولهم وإذا رأيت من يتعرض لأمر قلت: "متعرضاً لعن لم يعنه أي: لنا منه متعرضاً. ومن حذف المبتدأ قوله وقد رأيت شخصاً فقلت: عبد الله ورببي. بل اتسعوا في ذلك إلى ما وراء المشاهدة من صور الحس كالسمع والشم فمن حذف المبتدأ، قوله وقد شتمت ريشاً: المسك والله"^(٣).

ومن حذف الفعل أن ترى الرامي قد رمى، فتسمع صوتاً فتقول: القرطاس والله، أي: أصبت^(٤). من ذلك قول الأباري^(٥): إن الفعل إنما يضرم إذا كان عليه دليل من مشاهدة حال.

(١) سيبويه، الكتاب، ج ١، ص ٣٤٣. والموسى، نهاد، ونظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، ص ٨٩.

(٢) سيبويه، الكتاب، ج ١، ص ٣٤٣. والموسى، نهاد، ونظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، ص ٩٩.

(٣) الزمخشري، المفصل، ص ١٣ وص ١٩ وص ٤..

(٤) المبرد، المقتضب، ج ٢، ص ٣١٨.

(٥) الأباري، أسرار العربية، ص ١٦٣.

ومنه قول ابن السراج^(١): "فإذا كان على الكلام دليل من حال مشاهدة جاز حذفه" لو قلت: زيداً، وأنت تريده: كلام زيداً فأضمرت ولم يتقدم ما يدل على "كلام" ولم يكن إنسان مستعداً للكلام لم يجز وكذلك غيره من جميع الأفعال".

الخلاصة:

ختاماً نقول: إن البحث قد ناقش مسألة أثر السياق في البنية النحوية، وبين حقيقة إدراك النحاة المتقدمين لهذا الأثر، من خلال ظاهرة الحذف في العربية، محاولاً تحديد الأبعاد السياقية لهذه الظاهرة بما يلي:

البعد الأول: المعرفة اللغوية المشتركة، أو ما يمكن تسميته بعلم المتكلم والمخاطب. وينقسم هذا بعد قسمين:

أ - عام: وتمثلها تراكيب تم الحذف فيها اعتماداً على أن هذه التراكيب باتت جزءاً من ثقافة العرب اللغوية.

ب - خاص: وفيه تكون المعرفة المشتركة أمراً خاصاً بمتكلم ومخاطب معينين، في موقف معين.

البعد الثاني: البعد المعنوي: ويعني به أن يقصد المتحدث تحقيق معانٍ معينة بالحذف، فيقدم عليه، اعتماداً على تلك المعانٍ منها: التعظيم، والترجم، والتشتم. وكلها معانٍ سياقية جرى الحذف عند العرب بالاستناد إليها.

(١) ابن السراج، أصول النحو، تحقيق عبد الحسين الفتّالي، النجف الأشرف، ١٩٧٣، ج ٢، ص ٢٥٦-٢٥٧.

البعد الثالث: بعد الحسي: ويقصد به تلك الأمور الحسية كالرؤيا، والشم، والسمع، وأمور أخرى تعين المتحدث على الحذف، من ذلك ما اتفق النهاة على تسميتها بـلسان الحال، أو سياق الحال.

وقد ترأى الباحث أن هذه الأبعاد الثلاثة تمثل عناصر مهمة في البحث، وجرى بالدليل الواضح أن المحدث يعول عليها كثيراً عند الحذف.

المصادر والمراجع

- ١ - ابن جنی، الخصائص، تحقيق: محمد علي النجار، دار الكتب المصرية، الطبعة الأولى، ١٩٥٢ - ١٩٥٦.
- ٢ - ابن السراج، أصول التحوّل، تحقيق عبد الحسين الفتلي، النجف الأشرف، ١٩٧٣.
- ٣ - ابن مالك، شواهد التوضيح والتصحيح لمشكلات الجامع الصحيح، تحقيق: فؤاد عبد الباقي، مكتبة دار العروبة، ١٩٥٧.
- ٤ - ابن هشام، شرح شذور الذهب، تحقيق: محمد محى الدين عبد الحميد، القاهرة: المكتبة التجارية، الطبعة الثامنة، ١٩٦٠.
- ٥ - إدريس، مقبول، البعد التداولي عند سيبويه، مجلة عالم الفكر، ٢٠٠٤ ، مجلد: ٣٣ ، عدد ١.
- ٦ - الاندلسي، أبو حيان، تفسير البحر المحيط، تحقيق: عادل أحمد أبو الموجود، وعلى محمد معوض، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٩٩٣.
- ٧ - الأبياري، أسرار العربية، تحقيق: محمد بهجة البيطار، دمشق: ١٩٥٧.
- ٨ - خطابي، محمد، لسانيات النص، بيروت: المركز الثقافي العربي، ١٩٩١، ص ٢٩٧.
- ٩ - الزمخشري، الكشاف، تحقيق: عادل أحمد أبو الموجود، وعندي محمد معوض، مكتبة العيكان الرياض، الطبعة الأولى، ١٩٩٨.
- ١٠ - الزمخشري، المفصل، تحقيق: بروخ.

١١ - السعران، محمود، علم اللغة العام مقدمة للقارئ العربي،

مصر: دار المعارف، ١٩٦٢.

١٢ - السكاكي، مفتاح العلوم، ضبط نعيم زرزور وتعليقه، بيروت:

دار الكتب العلمية، الطبعة الثانية، ١٩٨٧.

١٣ - سيبويه، الكتاب، تحقيق، عبد السلام هارون.

١٤ - الشنتمري، أبو الحاج، المخترع في إذاعة سرائر النحو،

تحقيق: حسن بن محمود هنداوي، دار إشبيليا للنشر والتوزيع،

السعودية، الطبعة الأولى، ٢٠٠٦.

١٥ - غلavan، مصطفى، الإشاريات والمقام التواصلي، حوليات كلية

الآداب والعلوم الإنسانية، الدار البيضاء: جامعة الحسن الثاني،

١٩٨٥، عدد: ٢.

١٦ - المبرد، المقتصب، تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة، القاهرة:

١٣٨٨-١٣٨٥، الطبعة الثانية.

١٧ - الموسى، نهاد، الأعراف أو نحو اللسانيات الاجتماعية في

العربية، كتاب المنقى الدولي الثالث في اللسانيات، الجامعة

التونسية، ١٩٨٥.

١٨ - الموسى، نهاد، نظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر

اللغوي الحديث، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر،

١٩٨٠.